

## ST. STANISLAUS STAFF

### PARISH STAFF

Mr. Bogdan (Don) Pieniak, Parish Administrator  
Mrs. Alice Torrence, St. Stanislaus School Principal  
Mr. Dan Kane Jr., Business Manager  
Mr. David Krakowski, Director of Liturgy and Music  
Mrs. Denise O'Reilly, St. Stanislaus School Secretary  
Mr. Fred Mendat, Maintenance & Social Center Manager

### PARISH ORGANIZATIONS

Ms. Betty Dabrowski, Pastoral Council Chairperson  
Mr. Frank Greczanik, Finance Council Chairperson  
Mrs. Agnes Fronckowiak, Golden Agers President  
Mr. Terence Philpotts, P.T.U. President  
Mr. Frank Krajewski, Dad's Club President  
Ms. Marilyn Mosinski, Pulaski Franciscan CDC  
Mr. Rick Krakowski, C.Y.O. Coordinator  
Mr. Matt Zielinski, St. Vincent DePaul Society  
Ms. Jane Bobula, Good Shepherd Catechesis  
Mr. Rob Jagelewski, Parish Historical Committee  
Mrs. Nancy Mack, MANNA Coordinator  
Mrs. Sharon Kozak, Alumni and Development  
Mrs. Denise Ziemborski, Fr. William Scholarship  
Chris Bartram, Lil Bros President

### PARISH PRIESTS

Rev. Michael Surufka, OFM, Pastor  
Rev. Camillus Janas, OFM, Associate Pastor  
Rev. Howard Stunek, OFM, in Residence  
Rev. Pawel Juda, OFM, in Residence

### DIRECTORY

Rectory & Parish Office	341-9091
Parish Fax	341-2688
St. Stanislaus Elementary School	883-3307
Central Catholic High School	441-4700
Pulaski Franciscan CDC	271-6630

### PARISH WEBSITE

[www.ststanislaus.org](http://www.ststanislaus.org)

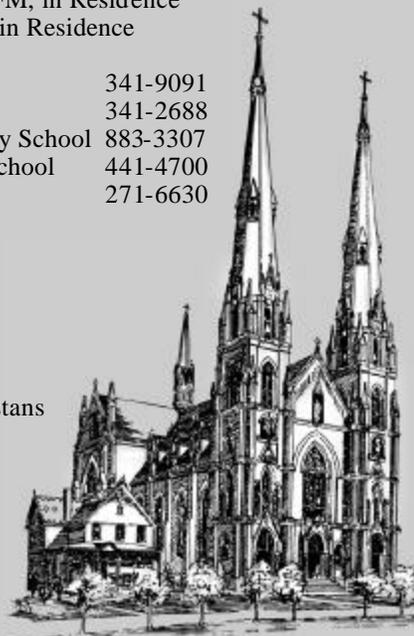
### E-MAIL

[ststans@ameritech.net](mailto:ststans@ameritech.net)

### PHOTO ALBUM

[www.picturetrail.com/saintstans](http://www.picturetrail.com/saintstans)

The artist's sketch on the right depicts the original building with the spires. Corner Stone laid in 1886, and church dedicated in 1891.



## SCHEDULE OF SERVICES

### MASS SCHEDULE

Daily Masses: 7:00 AM & 8:30 AM (no 7:00 on Sat.)  
Daily Morning Prayer: 8:00 AM (exc. Sunday)  
**Sunday Vigil:** Saturday 5:00 PM  
**Sunday English Masses:** 8:30 AM & 11:30 AM  
**Sunday Polish Mass:** 10:00 AM  
Holy Day English: Refer to Schedule  
Holy Day Polish: 5:30 PM  
National Holidays: 9:00 AM

### OFFICE HOURS

The parish office is open from Monday through Friday, 7:30 AM to 5:00 PM.

### SACRAMENT OF RECONCILIATION

Saturday 4:00 to 4:45 PM or upon arrangement with any of the priests.

### SACRAMENT OF BAPTISM

Ordinarily on Sundays at 1:00 PM. Alternate times must be arranged with a parish priest. Pre-Baptism instructions are necessary in advance.

### SACRAMENT OF MARRIAGE

All arrangements must be made with one of the priests of the parish six months in advance.

### GODPARENT AND SPONSOR CERTIFICATES

Those who wish to be sponsors for Baptism or Confirmation must be registered and practicing members of the Catholic Church. If you attend St. Stanislaus but you are not registered, please contact the parish office so that you can be listed as a parishioner here.

### FUNERALS

Arrangements are usually made in coordination with the funeral home of your choice.

### INQUIRY CLASSES

(R.C.I.A.): Contact any member of the Pastoral Team.

### CHURCH HOURS

The church is open 1/2 hour before and after services.  
For tours or private prayer please call the rectory.

## MASS INTENTIONS

### TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

*September 3 Wrzesnia 2006*

<b>Sat</b>	<b>5:00 PM</b>	+Stanley Hujarski
<b>Sun</b>	<b>8:30 AM</b>	+Stanley & Frances Lakota
	<b>10:00 AM</b>	+Tadeus Czarnecki & Family
	<b>11:30 AM</b>	+Sophie & Ladimer Zerucha

**Mon Sep 4 Weekday (Labor Day)**

**9:00 AM** +Jan & Marie Majcher

**Tue Sep 5 Weekday**

**7:00 AM** +Helen & Ed Wisniewski

**8:30 AM** +Mary Bonair

**Wed Sep 6 Weekday**

**7:00 AM** +Florence Galicki

**8:30 AM** +Peter Wozniak

**Thu Sep 7 Weekday**

**7:00 AM** +Wanda Olszewski

**8:30 AM** +Anthony Krankowski Jr.

**Fri Sept 8 Nativity of the Blessed Virgin Mary**

**7:00 AM** +Frank Malicki

**8:30 AM** +Albert Houseknecht

**Sat Sept 9 Weekday**

**8:30 AM** +Joseph Krawczynski

### TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

*September 10 Wrzesnia 2006*

**Sat 5:00 PM** +Stephen Palka

**Sun 8:30 AM** +John Depta

**10:00 AM** +Mary Runo

**11:30 AM** +Beatrice Kubinski

*Congratulations Pat and Frank Krajewski on your 40th Anniversary*

*1:00 PM Baptism of Benjamin Walker Brobst*





### *Labor Day and the Sunday Readings*

In the United States we are celebrating Labor Day this weekend. I'd like to share the meaning of Labor Day within the context of this Sunday's readings.

The dictionary defines "labor" as an exertion of energy to achieve a desired end. This "exertion of energy" can pertain to the physical, mental, psychic or relational aspect of the human being.

In the Bible God is presented as a laborer, exerting energy for a desired end when creating the universe and all "things" therein. He is the laborer "par excellence" in the work of redemption, salvation and sanctification. There is no doubt that the Bible presents God as a worker or laborer. He is the source of all labor or work and the final end to which all labor is geared.

For the human being's labor to be fruitful and useful it needs to be united with God's labor/work. In fact, the human being has received the mandate from God to continue His work, in, through and with Jesus the Christ, His beloved Son and our brother.

In our gospel selection this Sunday we hear about Jesus having quite a day of labor to explain to the Pharisees and their scribes about the relationship between the **external** actions and the **interior** ones. This labor of explaining and working toward understanding continues to **our very day**. What Jesus is laboring for us to understand is that **the outward** is to be a reflection and display of **the inner** relationship with the all-Holy God. Sometimes, we pay more attention to "the outer cup" (the exterior) than to the cleanliness of "the inner cup" (the interior). As Americans, in particular, we seem to be inclined to favoring and emphasizing the **exterior** e.g., clothing, hair, behavior, language and gesture, manners rather than the **interior**, e.g., attitude, thoughts, mind, spirit, intention, personality. It's not that the **exterior** actions have no value. They have value when they are a display of an **interior** relationship or when they help our **interior** relationship with the transcendent God. As the Jesuit Father Larry Gillick put it: "We are inside-out human beings and Jesus states it very clearly. ... Jesus labors to bring order into the human experience of being human." When it comes to religion — and in other areas, for that matter — we pile up many **externals**, which we begin to identify with religion. When the **external** becomes disconnected with the **interior** relationship, which is the basis of holiness, there is no true religion. There is only an **exterior** semblance of religion. **Externals** do not produce holiness. The all-Holy God does. Holiness expresses itself in **exterior** or **outward** activities, but needs to be connected with the **interior** activity or work of God within us.

There are **interior** enemies which need to be subdued, however, such as greed, jealousy, lust, hate, envy, indifference to give place to the friendly **interior** gifts of the Holy Spirit.

Lest this gospel leave the impression that the **interior** and **exterior** are disconnected in the human being, it's important to note that they may be but aren't meant to be, much like the physical and the spiritual. Both the **interior** and the **exterior** constitute the whole human being. Keeping the **exterior** and the **interior** connected is the basis of holiness and true religion.

On this Labor Day weekend, in view of the Sunday readings from God's Word, let us pray that our labor united with God's would not be in vain but would be fruitful for the benefit of all.

Peace and Good!

Fr. Cam

### PRAWO DAJĄCE ŻYCIE



Wpółczesny świat bardzo mocno podkreśla takie wartości jak: dekomokracja, pluralizm i wolność. W związku z tym nikt nie lubi i nie chce słuchać o przykazaniach, czyli nakazach i zakazach, które w jakikolwiek sposób ograniczałyby wolność człowieka.

Zastanówmy się jednak czy możliwe jest życie bez ustalonych reguł i zasad, wyrażających się także w zakazach i nakazach? I tak na przykład jak wyglądałby ruch uliczny bez znaków drogowych, bez znaków zakazu, nakazu czy ostrzeżenia?

Często można usłyszeć opinię, że chrześcijaństwo jest religią przykazań, które ograniczają wolność człowieka. W tak rozumianej religii Boga przedstawia się jako tyrana i despota, który z zazdrości, a może ze złości, zabrania człowiekowi tego co wydaje mu się dobre, co mogłoby go uszczęśliwić.

W liturgii dzisiejszej niedzieli słyszymy słowa z Księgi Powtórzonego Prawa, w których Mojżesz w imieniu Boga wzywa Izraelitów do przestrzegania praw i nakazów: "A teraz Izraelu słuchaj praw i nakazów, których uczyć was wypełnić" (Pwt 4, 1). I gdybyśmy zatrzymali się tutaj, musielibyśmy pogodzić się ze stwierdzeniem wyżej przedstawionym. Bóg rzeczywiście jest dawcą praw i nakazów. Więcej, należy je zachowywać bardzo dokładnie, nic nie dodając i nic nie ujmując. Nie brzmi to zachęcająco dla człowieka szukającego wolności bez żadnych ograniczeń.

Trzeba jednak dokładnie przeczytać się w ten tekst i nie pomijać żadnego słowa. Tylko wtedy można odkryć, że Bóg daje prawa, których przestrzeganie staje się gwarancją życia i dojścia do Ziemi Obiecanej. Poza tym są one źródłem mądrości i umiejętności. Przykazania zatem służą dobru człowieka, dając mu poczucie pewności i bezpieczeństwa.

Prawdziwe dążenie do doskonałości nie polega jednak tylko na drobiazgowym przestrzeganiu praw i nakazów. Chrystus w dzisiejszej Ewangelii bardzo surowo ocenia postawę Faryzeuszów: "Ten lud czci mnie wargami, lecz sercem daleko jest ode mnie. Ale czci na próżno, ucząc zasad podanych przez ludzi." (Mk 7, 6-7) Zaden przepis religijny ustalony przez ludzi nie może zasłonić i przyćmić istotnej treści Słowa Bożego. Nawet jeśli to Słowo obnaża prawdę o naszym życiu, o naszej niewierności wobec Boga, o naszym grzechu. W ten sposób Jezus chce ukazać człowiekowi prawdziwe źródło zła i grzechu. Nie otaczający świat jest zły, ale serce człowieka, bo właśnie stąd pochodzą: "złe myśli, nierząd, karadzieże, chciwość... pucha, głupota..." (Mk 7, 21-22)

Łatwiej jest przestrzegać pewne zewnętrzne przepisy i zasady niż uznać podstawową prawdę o własnej słabości i grzechu. Możemy odnieść to także do naszej rzeczywistości. Uczestniczenie we mszy św., w różnych pobożnych nabożeństwach, odmawianie różańca czy też inne praktyki religijne nigdy nie dadzą nam zbawienia i nie doprowadzą do spotkania z Bogiem, jeśli nasze serce nie będzie gotowe przede wszystkim słuchać Boga i Jego przykazań. I nie wystarczy słuchać czy nawet znać je na pamięć, ale trzeba wprowadzać je w życie. Bóg oczekuje nade wszystko wierności i kosekwencji. To jest postawa człowieka prawdziwie wierzącego.

o. Paweł



“There is nothing we would rather do than be in school” so say some of Mrs. DiCenzi’s third grade class!.... Well, maybe they haven’t said that out loud — but we are sure that they think that way!

#### ST. STANS HIGH CLASS OF 1956 REUNION.

The St. Stanislaus High School Class of 1956 will hold their “50th” Class Reunion on September 24, 2006 at Toscana Party Center in Cuyahoga Heights. Call Mary Ann Anselmo at 216-524-1202 for further information.

#### ST. STANS HISTORICAL FACT

Amasa Stone, owner of the Newburg Rolling Mills, traveled to Poland to find cheap labor for his mill after a bitter labor dispute. He advertised for workers guaranteeing them free passage to New York or to Cleveland (in cattle boats) and promised them jobs in the Newburg Rolling Mills at \$7.25 a week. This was \$4.50 less than other workers had received at the Mill. The Poles took up residence in the Village of Newburg where Stone owned large tracts of undeveloped land. The Poles worked in the mill fourteen hours a day, six days a week. This new cheap labor allowed Stone to underbid and wipe out his competitors. Years later the Poles would also go on strike against Stone in another bitter labor dispute.

#### MASSES OPEN

We still have a few Mass date open in 2006. They are for the most part week-day masses at 7:00 AM.

## SCHOOL BEGINS

The St. Stanislaus Elementary School has begun the 2006-2007 school year on Aug 24th. Nearly 300 students were on hand for the 8:00 AM opening of the first day of school on Thursday morning. Mrs. Alice Torrence, Principal, and Mrs. Denise O’Reilly, Secretary look forward to a productive term.

Amid the confusion of new students attending for the first time and the confidence and eagerness of returning students, opening day went well. “It looks like we have a very fine group of young people this year,” says Miss Torrence. “They are enthusiastic and ready to go to work!”

#### SUPER MANNA DEAL

Head off to buy your school supplies and school clothes armed with your Manna cards. Order today so you can shop for all your school needs! Remember, Giant Eagle is offering double fuel perks through September 6. For every \$50 you spend at Giant Eagle, you will earn 20 cents in fuel perks. **What a great way to use your Giant Eagle Manna cards!** Stock up on the staples you need, earn fuel perks for yourself, and make a donation to the church! **Order your Giant Eagle cards** while this offer lasts.

## FESTIVAL NEWS

*Less than 34 days until the Polish Festival! October 6<sup>th</sup>, 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup>*

**RAFFLE TICKETS:** Please remember to return your **SOLD** raffle tickets either in the collection basket, drop them off at the rectory during office hours or put them in the mail. There are additional raffle tickets available to purchase or sell, please see one of the priests after mass or stop by the rectory. Our sweepstake raffle is an important part of the financial success of our festival!

**BAKERS NEEDED!** Start finding those recipe cards for those fabulous pastries that we sell at our festival. Our bakers are the best from East to West! This is one thing that keeps our guests coming back each year. We can use any type of cake, strudels, pies, bread, cookies you are willing to donate. Please contact Linda Vincenzo at 216-271-2090 if you have questions of what bakery is the big hit at the booth! Bakery can be dropped off at the Social Center anytime on Friday, October 6<sup>th</sup> and throughout the festival weekend.

**VOLUNTEERS.** Sharon Kozak, our volunteer coordinator, will be in the vestibule after all masses in a few weeks to start signing up volunteers to work the festival. We also will need volunteers to help with the setup and breakdown of the festival. If you want to get your name on the list ahead of the signup weekend please contact Sharon at 330/467-8532. **WE LOVE OUR VOLUNTEERS!!!!**

**BASKETS, BASKETS!** There are still a few empty baskets to be taken and filled. Please remember to start bringing in your filled baskets to the rectory or bring them and give them to either the ushers or priests after mass. We need all filled baskets by September 24<sup>th</sup> to use them for this year’s festival.

**PRIZES:** We are also looking for donations for raffle prizes. Children and adult prizes are needed to help with our raffle games. If you have new stuffed animals or adult prizes please bring them to the rectory.

**BAPTISM PREPARATION CLASS.** The next class is on Sep. 10, 1:00 PM, at Our Lady of Lourdes. Call 641-2829 to register.



## ST STANISLAUS FAMILY NIGHT AT BURGER KING

**THURSDAY September 14, 2006**

**4:00 PM to 8:00 PM**

**At Burger King**

**6610 Broadway Ave.**

Burger King will donate 20% of your dinner sales to St. Stanislaus to help purchase athletic equipment. **Before ordering be sure to tell cashier that you are with the benefit bash!**

### PROGRAMS OFFERED AT ST JOSEPH CHRISTIAN LIFE CENTER

1845 Lake Shore Blvd, Cleveland Ohio

#### DISCERNMENT IN THE SECOND HALF OF LIFE

Wednesdays, September 6, 13, 20 and 27, 7pm-9pm

Directed by Sheila Flynn.

Learn how journaling can be your friend in the discernment process. Hear inspiring personal stories of people that welcome the possibilities and potential of mid-life. The resource for this series is the Dean Brackley S.J. bestseller Discernment in Troubled Times. COST: \$5/session.

ANY QUESTIONS CALL THE CENTER 216-531-7370 X 0

Register online: [www.enterthecenter.org](http://www.enterthecenter.org)

18485 Lake Shore Blvd, Cleveland OH

#### PEER MINISTRY TRAINING

Open to all High School grades

Thursday, September 7 or Monday, September 18 or Thursday, October 19

9am-1:30pm each day

Place St. Joseph Christian Life Center

Directed by Sr. Pat Lenard, CSFN & Sandy Kirchner, YOUTH DEPT. DIRECTORS

This day will introduce a student to what peer ministry is and why it is important to the Future of our Church. Students will look at models of peer ministry to see what they are attracted to and various levels of participation. Students will design a peer ministry program for their parish /school. As a group we will share and critique these models and each student will take home the sample programs for their parish or school. Please register by August 4<sup>th</sup> with payment. Cost is \$22 and includes lunch. ANY QUESTIONS CALL THE CENTER 216-531-7370 X 0.

Register online: [www.enterthecenter.org](http://www.enterthecenter.org)

18485 Lake Shore Blvd, Cleveland OH

**REMEMBER 9-11.** This year is the fifth anniversary of September 11. There will be an evening prayer service with Bishop Richard Lennon as celebrant and homilist on 9-11-06 at 7PM at Sacred Heart of Jesus Church on East 71. All parishes of the southeast district are invited. Parishioners from the district parishes can provide the names of family members who are in the military or are presently in service in Iraq. Also provide the names of any police or fire personnel who were killed in the 9-11 attack. Forward this information to the Sacred Heart Rectory office at 216-341-2828.

## ST. STANISLAUS REVERSE RAFFLE

The Father William Gulas Scholarship fund Reverse Raffle will be on Saturday, September 16 at 6:00 P.M. in the Social Center this year. The Grand Prize is \$2000.00 and only 200 tickets will be sold. Tickets are \$35.00 and include dinner beer, wine & pop. For tickets or more information please contact Denise Siemborski 216-398-5764, Rick Sutich 216-883-4904, Frank Greczanik 216-441-0552 or John Heyink 216-341-2019.

*Sto lat! 1906-2006 Franciscans at Saint Stanislaus*

### PILGRIMAGE TO THE SACRED PLACES OF THE CITY OF STANISLAUS AND JOHN PAUL II

Join Fr. Mike Surufka and David Krakowski on a pilgrimage to Krakow to visit sacred places of the city of Stanislaus and John Paul II. Also during the trip, the group will accept the new icon which will be installed at our Shrine Church in Cleveland.

Sites to be visited while in Krakow will include:

- ◆ **Skalka** - the place of martyrdom of St. Stanislaus
- ◆ **Wawel Cathedral** - where his relics are enshrined
- ◆ **Lagiewniki** - Church of Divine Mercy (plan to be there on Divine Mercy Sunday)
- ◆ **Częstochowa** - Matka Boska
- ◆ **Oświęcim (Auschwitz)** - Martyrdom of Maximilian Kolbe and other victims of the Nazi holocaust
- ◆ **Kalwaria Zebrzydowska** - The Franciscan Pilgrimage Village outside of Krakow.
- ◆ **Kościół Mariacki** - The basilica of Our Lady in Krakow
- ◆ **Wadowice** — Birthplace of Pope John Paul II

### *Save the date!*

April 9, 2007 (Monday after

Easter) — April 17, 2007

*Price to be announced*

### ST. VINCENT DEPAUL SOCIETY

The food pantry of the Ozanam Center is in need of the following items: canned soup, canned fruit, canned vegetables, pork and beans, spaghetti sauce, pasta, rice, applesauce, crackers, toilet tissue plastic and paper bags. Drop these items off at the Rectory or at the Center on Saturdays between 10 am and 2 pm. The Ozanam Center, located at the corner of Broadway and Harvard, serves the poor and needy of the Slavic Village Community.